

鱗雪齋抄本聊齋志異

四



嶧湖鑄雪齋

聊齋誌異卷之四



○余德

武昌戶圖南有別第嘗為秀才稅居半年來亦未嘗過問一日遇諸其門年最少而容儀表馬翩翩是都趨與語却又蘊藉可愛异之歸語妻遣婢托遺問以窺其室有麗姝美貌逾于仙人一切花石服玩俱非耳目所經戶不測其何人詣門投謁適值他出翼日却來解答展其刺呼始知余姓德名語次細審官閥言殊隱約固詰之則曰欲相還往僕不敢自絕應知非冤家通逃者何須必知來歷戶謝之命酒欵晏言笑甚歡向

暮有崑崙捉馬挑燈迎導以去。明日折簡報主人。戶至其家見  
廬壁俱用明光紙。裱潔如鏡。金狻猊、焚異香。一碧玉瓶挾鳳尾  
孔雀羽各二。各長二尺餘。一水晶瓶。浸粉花一盞。不知何名。亦高  
二尺許。垂枝覆几外。菜疎花密。含苞未吐。花狀似濕蝶歛翼。蒂  
即如鬚。筵間不過八簋。豐美異常。即命童子擊鼓。催花為令。  
鼓聲既動。則瓶中花顛。欲折。俄而蝶翅漸張。既而鼓歇。淵然  
一聲。蒂鬚墮落。即為一蝶。飛落戶衣。余笑起。飛一巨觥。酒方引  
滿。蝶亦揚去。頃之鼓又作。兩蝶飛集余冠。余笑云。作法自弊矣。  
亦引二觥。三鼓既終。花亂墮。翩然而下。惹袖沾衿。鼓童笑采指  
數。戶得九籌。余得四籌。戶已薄醉。不能盡籌。強引三籌。離席。

靖湖鑄雪齋

亡去。由是益奇之。然其為人寡交與。每關門居。不與國人通第。  
慶戶逢人輒宣。聞其異者。爭交驩。余門外冠蓋相望。余頗不耐。  
忽辭主人去。後戶入其家。空庭洒掃無纖塵。烛泪堆擲青階  
下。窓間零帛斷綿。指印宛然。惟舍後遺一小白石缸。可受石許。  
戶携歸貯水。養朱魚。經年水清如初。貯后為傭。保移石。悞碎之。  
水蓄並不傾瀉。視之缸宛在。捫之虛更。手入其中。水隨手泄出。  
其手則復合。冬月不冰。一夕忽結為晶。魚遊如故。戶畏入知常。  
置密室。非子婿不以示也。久之漸搖。索玩者紛錯于門。臘月忽  
解為水。溼滿地。魚亦渺然。其舊缸殘石猶存。忽有道士踵門。  
求之。戶出以示。道士曰。此龍宮蓄水器也。戶述其破而不洩之異。

道士曰。此缸之魂也。殷然乞得少許。問其何用。曰。以屑合藥。可得永壽。予一片。槿謝而去。

楊千總

畢民部公即家起備兵洮岷時。有千總楊茂麟來迎。冠蓋在途。偶見一人遺便路側。楊聞弓欲射之。公急呵止曰。此奴無禮。合小怖之。乃遙呼曰。遺局者。奉贈一般會稽簾。簪綰髻子。即飛失去。正中其髻。其人急奔。便漚汚地。

瓜異

康熙二十六年六月。邑西村民圃中。黃瓜上復生蔓。結西瓜一枚。大如碗。

## 晴湖鑄雪齋

## ○○○青梅

白下程生性磊落不為畛畦。一日自外歸，緩其束帶，覺帶沉沉，若有物墮。視之無所見。宛轉間，有女子從衣後出，掠髮微笑，麗甚。程疑其鬼女，曰：妾非鬼狐也。程曰：倘得佳人，鬼且不惧。而況于狐。遂與狎。二年生一女，小字青梅，每謂程勿娶我。且為君生子。程遂不娶。親友共詣之。程志奪聘，聘湖東王氏。狐聞之怒，就女乳之。委于程曰：此汝家賠錢貨，生之殺之俱由爾。我何故代人作乳媼乎。出門逕去。青梅長而慧，貌韶秀，酷肖其母。既而程病卒，王再醮去。青梅寄食于堂叔，蕩無行，欲鬻以自肥。適有王進士者，方候銓于家，聞其慧，購以重金使。

從女阿喜服役。喜年十四。容華絕代。見梅忻悅。與同寢處。梅亦善候伺。能以目聽。以音語。由是一家俱怜愛之。邑有獨生。字介受。家屢貧。無恒產。稅居王第。性純孝。制行不苟。又篤于學。青梅偶至其家。見生據石階。糠粥入室。與生母絮語。見案上具豚蹄焉。時翁卧病。生入抱父而私便池。污衣。翁覺之而自恨。生掩其跡。急出自濯。恐翁知。梅以此大異之。歸述所見。謂女曰。吾家客非常人也。娘子不缺得良匹。則已。缺得良匹。張生其人也。女恐父厭其貧。梅曰。不然。是在娘子。如以為可。妾潛告使求伐焉。夫。人必呂商之。但應之曰諾也。則諧矣。女恐終貧為天下笑。梅曰。妾自謂能相天下士。必無謬悞。明日往告張媼。大驚。謂其言。

晴湖鑄雪齋

不祥梅曰。小姐聞公子而賢之也。妾故窺其意以為言。承人往我兩人祖焉。計合允遂。縱其否也。于公子何辱乎。娘曰。諾。乃托候氏賣花者往。夫人聞之而笑。以告王。亦大笑。喚女至。述候氏意。女未及答。青梅亟贊其賢。決其必貴。夫人又問曰。此汝百年事。如能啜糠廕也。即為汝允之。女俛首久之。顧辭而答曰。貧富命也。倘命之厚。則貧無幾時。而不貧者無窮期矣。或命之薄。彼錦繡王孫。其無立锥者。豈少哉。是在父母初王之裔女也。將以博笑。及聞女言。心不樂曰。汝故適張氏耶。女不答。再問。再不答。怒曰。賤骨子不長進。故携筐作乞人婦。寧不羞死。女漲紅氣。結含涕而去。媒亦遂奔。青梅見不諧。自謀過數日。復請生。

生方讀。驚問所來。詞涉吞吐。生正色却之。梅泣曰。妾良家子。  
非淫奔者。徒以君賢。故願自託。生曰。卿愛我。謂我賢也。昼夜之  
行。自好者不為。而謂賢者為之乎。夫始亂之而終成之。君子  
猶曰。不可。况不能成。彼此何以自處。梅曰。萬一能成。肯賜援拾  
否。生曰。得人如卿。又何求。但有不可如何者三。故不敢輕諾耳。  
曰。若何。曰。不能自主。則不可如何。即能自主。我父母不樂。則不可  
如何。即樂之。而卿之身。直必重。我貧不能措。則尤不可如何。卿速  
退。瓜李之嫌。可畏也。梅臨去。又囑曰。倘君有意。乞共圖之。生諾。  
梅歸。女詰所往。遂跪而自投。女怒其淫奔。將施朴責。梅泣曰。無  
他。因以實告。女嘆曰。不苟合禮也。必告父母孝也。不輕然諾信也。

晴湖鑄雪齋

有此三德。天必祐之。其無患窮也已。既而曰。子將若何。曰嫁之。女笑曰。痴婢能自主乎。曰。不濟則以死繼之。女曰。我必如所願。梅稽首而拜之。又數日。謂女曰。曩而言之戲乎。抑果欲慈悲耶。果爾。尚有微情。並祈垂憐焉。女問之。答曰。張幽生不能致聘。婢又無力可以自贖。必取盈焉。嫁我。猶不嫁也。女沉吟曰。是非我之能為力矣。我曰。嫁且恐不得當。而曰必無取直焉。是大人所必不允。亦余所不敢言也。梅聞泣下。但求憐拯。女思良久。曰。無已。我私蓄數金。當傾囊相助。梅拜謝。因潛告張。母大喜。多方乞貸。共得若干數。藏待好音。會王授曲沃宰。嵩乘間告母曰。青梅年已長。今將莅任。不如遣之。夫人固以青梅太黠。恐導女不義。每

欲嫁之而恐女不樂也。聞女言甚喜。踰兩日有傭保婦白張氏意。王笑曰。是只合耦婢子前此何妄也。然鬻媵高門。價當倍于曩昔。女急道曰。青梅侍我久。賣為妾良不忍。王乃傳與張氏。仍以原金署券。以青梅贖于生。入門孝翁姑曲折承順尤過于生。而操作更勤。獻糠粃不為苦。由是家中無不愛重青梅。又以刺繡作業。售且速。賈人候門以購。惟恐弗得。貲稍可御窮。且勸勿以內頑悞讀。經紀皆自任之。因主人之任。往別阿喜。見之泣曰。子得所矣。我固不如梅。曰。是何人之賜。而敢忘之。然以為不如婢子。是促婢子寿。遂泣相別。王如晉半載。夫人卒。停柩寺中。又二年。王坐行賦免。罰贖萬計。漸貧不能自給。

晴湖鑄雪齋

從者逃散。是時疫大作。王染疾卒。惟一媼從女。未几。媼亦卒。女伶行竹益。若有鄰媼勸之嫁女曰。能為我葬。渡親者從之。媼憐之。贈以斗米而去。半月復來。曰。我為娘子極力事難合也。貧者不能為葬。富者又嫌子為凌夷嗣。奈何。尚有一策。但恐不能從也。女曰。若何。曰。此間有李郎。欲覓側室。倘見姿容。即遣厚葬。女大哭曰。我揩紳裔而為人妾耶。媼無言。遂去。日僅一飧。延息待賈。居半年。益不可支。一日。媼至。女泣告曰。困頹如此。每欲自盡。猶恋。而苟活者。後必有兩柩在。已將轉溝壑。誰收親骨者。故思不如依汝言也。媼即導李來。微窺女大悅。即出金營葬。渡措具舉。已乃載女去。入叅冢室。冢室故悍姬。李初未敢言妾。

但托買婢及見女暴怒杖逐而出不听入門女披髮零涕進退  
無所。有老尼過邀與同居喜從之至庵中佯求祝髮尼不可曰  
我視娘子非久卧風塵者庵中陶器脫粟粗可自支姑寄此以  
待之時至子自居<sup>考</sup>無何市中無賴窺女美每打門將語為  
戲尼不能止女號泣欲自盡尼往求吏部某公揭示嚴禁  
恩少始稍歛迹後有夜穴寺壁者尼驚呼始去因復告吏部  
捉得首惡者送郡笞責始漸安又年餘有貴公子過見女驚絕  
強尼通殷勤又以厚賂啖尼婉語之曰渠簪纓胄不甘媵  
御公子且歸遲當有以報命既去女欲乳藥死夜夢父來疾  
首曰我不從女志致汝至此悔之已晚但緩頃臾勿死夙願尚

晴湖鑄雪齋

可復酬。女異之。天明盥已。尼望之而驚曰。瞎子。面濁氣盡消橫。遂不足憂也。福且至。勿忘老身語。未既聞扣戶声。女失色。意必貴家奴。尼啟扉果然。駛問所謀。尼笑語承迎。但請緩以三日。奴述主言事。若無成。伊尼自復命。尼唯々。敬應謝令去。女大悲。又欲自盡。尼止之。女憲三日復來。無詞可應。尼曰。有老身在。斬殺自當之。次日方晡。暴雨翻盆。忽聞數人。趨戶大譁。女意变作驚怯。不知所為。尼冒雨啟門。見有肩輿停駐。女奴數輩。捧一陌人出。僕從煊赫。冠蓋甚都。駕問之。云是司李內眷。暫避風雨。導走告夫人。無何。雨息。夫人起。請窺禅室。尼引入。睹女艷絕。凝眸入殿中。移榻南坐。家人媢群奔禪房。各尋休憩。入室見女艷之。

不聯女亦領盼良久夫人非他。蓋青梅也。各失声哭。因道行踪  
蓋張翁病故生起復後連捷授司李。生先奉母之任。後移諸眷  
口。女嘆曰。今日相看何啻霄壤。梅笑曰。幸娘子挫折無偶。天正  
欲我兩人完聚耳。倘非阻兩。何以有此邂逅。此中具有鬼神非  
人力也。乃取珠冠錦衣。催女易服。女俛首徘徊。尼從中贊歎女  
蕙同居。其名不順。梅曰。肯日自。有定分。婢子敢忘大德。試思張  
郎。豈負義者。強妝之。別尼而去。抵任。母子皆喜。女拜曰。今無顏  
見母。笑慰之。因謀渭吉合巹。女曰。庵中但有一絲生路。亦不  
肯從夫人至此。倘念舊好。得受一廬。可容蒲團足矣。梅笑而不  
言。及期挖艷妝來。女左右不知所可。俄聞樂鼓大作。女亦無以

自主。梅率婢媼強衣之。挽扶而出。見生朝服而拜。遂不覺盈、而自暎也。梅曳入洞房。曰：靈。此位以待君火矣。又頌生曰：今夜得報恩。可好為之。返身欲去。女捉其裾。梅笑曰：勿留我。此不能相代也。解指脫去。青梅事女謹。莫敢當。而女終慙沮不自安。于是母命相呼以夫人。梅終執婢妾禮。固敢辭。三年。張行取入都。過庵。以五百金為尼壽。尼不受。強之乃受。二百金。起大士祠。建王夫人碑。後張仕至侍郎。程夫人舉二子一女。王夫人四子。一女。張工書。陳情。俱封夫人。

異史氏曰：天生佳麗。固將以報名賢。而世倍之王公。乃留以贈紈襪。此造物所必棄也。而離奇上致休合者。無限經營。

化工亦良苦矣。獨是青夫人能識莫械於塵埃。誓嫁之志。期以必死。曾儼然而冠裳也者。顧棄德行而求豪傑。何智出婢子下哉。